



Institut luxembourgeois de la normalisation  
de l'accréditation, de la sécurité et qualité  
des produits et services

## ILNAS-EN ISO 2611-1:2024

### **Analysis of natural gas - Halogen content of biomethane - Part 1: HCl and HF content by ion chromatography (ISO 2611-1:2024)**

Analyse du gaz naturel - Teneur en  
halogènes du biométhane - Partie 1:  
Détermination de la teneur en HCl et HF  
par chromatographie ionique (ISO

Analyse von Erdgas - Biomethan  
Bestimmung von halogenierten  
Verbindungen - Teil 1: HCl und HF Anteil  
durch Ionenchromatographie (ISO

04/2024



## National Foreword

This European Standard EN ISO 2611-1:2024 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN ISO 2611-1:2024.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

### **THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED**

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

ILNAS-EN ISO 2611-1:2024

EUROPEAN STANDARD **EN ISO 2611-1**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2024

ICS 75.060

English Version

**Analysis of natural gas - Halogen content of biomethane -  
Part 1: HCl and HF content by ion chromatography (ISO  
2611-1:2024)**

Analyse du gaz naturel - Teneur en halogènes du biométhane - Partie 1: Détermination de la teneur en HCl et HF par chromatographie ionique (ISO 2611-1:2024)

Analyse von Erdgas - Biomethan Bestimmung von halogenierten Verbindungen - Teil 1: HCl und HF Anteil durch Ionenchromatographie (ISO 2611-1:2024)

This European Standard was approved by CEN on 1 April 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

| Contents               | Page |
|------------------------|------|
| European foreword..... | 3    |

ILNAS-EN ISO 2611-1:2024 - Preview only Copy via ILNAS e-Shop

## European foreword

This document (EN ISO 2611-1:2024) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 193 "Natural gas" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 408 "Natural gas and biomethane for use in transport and biomethane for injection in the natural gas grid" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2024, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a standardization request addressed to CEN by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

## Endorsement notice

The text of ISO 2611-1:2024 has been approved by CEN as EN ISO 2611-1:2024 without any modification.



**Analysis of natural gas — Halogen  
content of biomethane —**

**Part 1:  
HCl and HF content by ion  
chromatography**

*Analyse du gaz naturel — Teneur en halogènes du biométhane —*

*Partie 1: Détermination de la teneur en HCl et HF par  
chromatographie ionique*

**First edition  
2024-04**



## **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2024

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

© ISO 2024 – All rights reserved

# Contents

Page

|                                                            |           |
|------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Foreword</b>                                            | <b>v</b>  |
| <b>Introduction</b>                                        | <b>vi</b> |
| <b>1 Scope</b>                                             | <b>1</b>  |
| <b>2 Normative references</b>                              | <b>1</b>  |
| <b>3 Terms and definitions</b>                             | <b>1</b>  |
| <b>4 Symbols and abbreviated terms</b>                     | <b>2</b>  |
| 4.1 Symbols                                                | 2         |
| 4.2 Abbreviated terms                                      | 2         |
| <b>5 Principle</b>                                         | <b>3</b>  |
| <b>6 Reagents and consumables</b>                          | <b>3</b>  |
| 6.1 General                                                | 3         |
| 6.2 Water                                                  | 3         |
| 6.3 Aqueous solutions                                      | 3         |
| 6.4 Chloride and fluoride stock standard solutions         | 3         |
| 6.5 Chloride and fluoride standard solutions               | 3         |
| 6.6 Chloride and fluoride calibration solutions            | 4         |
| 6.7 Blank                                                  | 4         |
| 6.8 Eluents                                                | 4         |
| 6.9 Quartz filters                                         | 4         |
| 6.10 Syringe filters                                       | 4         |
| 6.11 Sorbent tubes                                         | 4         |
| <b>7 Apparatus</b>                                         | <b>4</b>  |
| 7.1 General                                                | 4         |
| 7.2 Ion chromatography system                              | 4         |
| 7.3 Quality requirements for the separator column          | 5         |
| <b>8 Sampling and sample pre-treatment</b>                 | <b>5</b>  |
| 8.1 General                                                | 5         |
| 8.2 Sampling equipment                                     | 5         |
| 8.2.1 Filter                                               | 5         |
| 8.2.2 Cartridges                                           | 5         |
| 8.2.3 Pump                                                 | 6         |
| 8.3 Sampling                                               | 6         |
| 8.3.1 Filter-based method                                  | 6         |
| 8.3.2 Cartridge-based method                               | 6         |
| 8.3.3 Gas volume measurement                               | 6         |
| 8.4 Sample pre-treatment                                   | 6         |
| 8.4.1 Filter-based method                                  | 6         |
| 8.4.2 Cartridges-based method                              | 6         |
| <b>9 Procedure</b>                                         | <b>7</b>  |
| 9.1 General                                                | 7         |
| 9.2 Calibration                                            | 7         |
| 9.3 Measurement                                            | 7         |
| <b>10 Calculation</b>                                      | <b>7</b>  |
| <b>11 Expression of results</b>                            | <b>8</b>  |
| <b>12 Performance characteristics</b>                      | <b>9</b>  |
| 12.1 Calibration check                                     | 9         |
| 12.2 Performance data                                      | 9         |
| <b>13 Test report</b>                                      | <b>9</b>  |
| <b>Annex A (informative) Characteristics of the method</b> | <b>10</b> |